九甚倘将該五四四號十

日相有此地十十十十七

土此合開工五五十卅在

士羊派出注 五四三皇

殷事請賣册六十十十后

一員予鳳鳳像桉內專琴

千和批督領則照凡照輔

八繳准轅倘例一有得政

百五須者不內干票現使

八員於未遵之八請奉司

十爲發必例第百領署史

年特該行臭十十差部為

八示餉照署二五餉堂准

一內發領赴第項開回

**從每還而泉十必本餉** 

稱梭不期十三之七依署

爲照取每月年利條一輔

此之價輸日所一各百

特第最餉即有千款五史

歘之若拜投百定八

千給仍各日在十本第諭

八執未票正本三港二投

百照當列午署年內條充

十須督低凡裁月處一煙

年行之任票期一方八權

八設意由投收日煮百事

初務督國須一計並十得

五使憲家書千以發九現

日該必棄明八一賣年要

示餉會取照百年熟第招

與同或上八或鴉一人

克局而之年或膏角遵

另憲昂有限初地千利

價止收三各並洋

必至起熟七照

條倘月十為權則千政

例出願八期由例八使

三高銀禮票八所十為

發票干三均八在年曉

銀數票節年等札領

百雖逕署二須港項

二此環盡由三七囘腎

不

八或

機佈意逐務十十二四

地知者間司八

未特尊分在

宜諸業 段 六 八 二 間

本北心之份士實成秘管堂行補。減商志九傳百

幸街腎戒其遠在屢良草

甚口九煙四傳遠經方金矣第 無份中近試不櫃

光間外九收馳揚其資良

緒廣精 同名本马本方 壬德微烏六矣堂甚親藥

午堂與鷄成每鄉捷自九〇

正覆妙白以月自故楝一

月和效鳳充逢同敢選項

十軒若九工初治傳上各

九招如。費二甲於品家

廣並倘茸需六年利地有

您分蒙衛踰初四物道不

堂九 生期九月濟藥同

趣味諸丸仍卅開人料惟

**二不賜鹿囘日已念工堂** 

至頭茸原期歷並監製魚語軍價例多非製造

欖熳無烟戒茸參

賣正香積一此烟和效取人

若誠上毒番乃等國家余

有福環自字戒弊馳產幼

斷錢公後封悶服名洋智

翻銀與何口之此參贴英

一店應有法院臣度字

賣累上兼痼藥白商

也消能聽共頭中

積治立煉人外

器成另一

天具一種治立煉人歌子在每體咳餘製體

之悔學個凡嗽照成師今

一街每吸欖遇

征東價末哮吸一甲二

昌省銀成喘烟戒都十

在昌盒完每出乾死者

星記卅疊個外的秘余

架扇六時九煙味傳經

新與當憂凡此生矣

第無茸地國

憂君印文

欖考前

街灣順島誠屎中今着

照三張爲精本

敬庶尊

售

害店磁無

牌神參之十戌世正多

**電格憂實外傳驗惜有** 

大型二十 

月龍亦號二四六八三屋初價可今號十字

記燒請致如也無同吧精 謹酒至有金油分冶利 啟舖上娛認未校元時頂 工發環實此如別年油 宣貨禮客油漆店開發第 MARK.

KYNOCH & Co WITTON NEAR BIRMINGHAM • • • 光君專之人國招銅勿及

籍或托故人法牌帽驰者 七定未耳信國上急呢英 年或士旣用并用中碼國 孟買咪叨皆什一急嗯啟 冬請也各因捲獅小波拿 吉移洋官本各頭急地公

日玉行商公園嚜各碼可 到代賜司兵爲欸云專 英香爲顧之家記碼且做 國港沽消貨有會子士各 歌 號 鏡 施 加 用 在 所 打 緣 拿也以日料本英用碼快 公洋儲廣加公國之打銷 司行事今工司開急從畢 香採一於萬之張大紙碼 港辦嗣中無行多炮壳子 账應後國一即年引碼如 也不并香失如遠幷吉 洋有不溢且中近各林明 行帳分等能國馳帶炮佰 嚴鹽托處命軍名火碼碼 此別本中營英器等慳 **半佈家公至** 更國物 以 地 圖輿省八十刻新 售 堂君要以海建體承爲取

子乎見道都製稱美者

光為王主機又俱均離兹 一廟固汽加由能上本 八 所 左 無 所 置 英 精 各 號 門機帶英國巧欸專 貴牌價行國所異物造 正商第甚動上到常件各 。賜 一相並等歷利等款 百宜鑄車已便具機 十請七舖生床有主巧汽 幸 口到十在鐵各二固架爐 所有今各深之經譽備余 本五香器件十而精鑊 移心圖風淺地緯故及襲 承號號港具齊餘各通及 玉願初與無兼分愚大所 造相至下櫥備年上快鑄 賜見出之不現明于清繪 機酌一環與而早等捷生 汽面百馬四架已單儉鐵 同身號取

保 光本規机等香干險職 緒行矩宜貨港萬已 七辦亦倘物承員越本 年房極遇無保專數公 面妥不火房保十司 七麟簪测焗屋火年向 是銷服意及燭實設 在者打骨癬

瞬多弦导皆有醫

或

光光所貨專設限銀利啟 房託不十柯 **妥**虞貨也 數餘計 險 善價物洋賠付科公 也一 甚及行足充出司 行 髓相堅代兹未現名

臣 爐 險 音雅之出及王圖 理分 君宜固 有

賃 貨 光特光落拘丈之能貨啟 緒此顧以早凡處通物者八個請便與有井其倉本 移各及輪有氣地行 年聞 玉客禮魁木若叫 有 至租拜貨馬安面石本倉日艇頭貨幣貨 <del></del>
咻也洋行 

日檯港欄代上街 胎髓 市賣資痛跌風頭

顧者用通標時詳公一地 **羊利議總所十兩片條** 也在綾商明各安事統球 昌權政乘開二年煙及 

處購有奇立及不愛梁 處 買 功應長惜街家

一壬庶認聞慣辦生館會

售發丸藥濟家梁

安俾富非之春資七濟薷

貞橘商予效三本約主自

叶井善一已鞭楝朋人昔

吉香士人盛等選張存草

矣流贩所行酒上九范嘗

光名山豆湖神煉歷之濟

縮於各用山鯰精多善世

八近國佈東真良年心多

年地等同安秘所庚具藉

三林發共四金衛年忠九

月澤售買川匱生添宣方

二沛者現江洩戒設之著

十些請來西古畑一美真

二遍到香雨來習棧意仙

日惠梁港湖未神在前古

於家上廣有補佛在人

吳方省文等奇固黄泉資

謹人佛開經玉鳳街布兹

敬鬱山枝雰面滋利政有

罕同潜棧費旋鈴存前遠

宣登機如獲至九心惠堂

宇或一效泰腎濟司酚

垣人或街屡抱白大城

遐濟環西之腎山粤尤

**杏埠人懒探有辰陸銀** 

既運敢於尤藥館文聖

馴金虛直爲製已正常

質各刨字城

至午不李

房近家土積胃泡醬 禀年所配而 肌百般。 准消售製無肉 用售者此治日證病 **道龍甚比餅法長生** 

港塔特此去服功難積餘 為減餅積食而治聚棟 粤記價通培华無多牌選 城別平行元八後有胃上 人賣日之服思因虛品 上不以八功乙誠此弱地 海得便各藝能為而積道 私贩省無防小誤食藥 英用客馳尅鹽兒殤生料 京恐易名伐思去者痰製 有於其無本積甚以成 福假運餅削樂之為致色 州冒兌樣之局至可皮如 帶似患倡寶惜黃雪 小諸往花飛設靈如骨白 呂尊各塔能於藥服瘦性 米賜省故調香也此腹和 顧俾俗和港或餅現味 細能常臟已有虫青洲 烟原店咸省妙本傘省金三認廣以腑四年積筋小 垣人或街屋抱白大城液 月招行花開十稍盡時見 牌濟塔胃年長消見最 + 庶世餅消徧者且肚喜 免云呼食筅亦能漏入 日有爾之非中有培奠口 **快本且同國因補下善** 藥因別水由腳白除

重

年

價

五

號三十五百六千三第

欲相牌唐印本

光採宜發番成局

顧買諸售字癸現

發塔積製氏原

售餅花酒監臣

香件故因有宜奇家怕此

司公原

政

五口 杏莊主人

庫務司羅 為諭完納抽餉項事照得本港所有估擬現年冬 事照得本港所有估擬現年冬 輸各業主須於英十月內上期 輸納茲特勸諭爾業主等應於 英十月三十一日之先完納凡 各餉項如有過期仍未輸納者 學出之先完納凡 本十月三十一日之先完納凡 本十月三十一日之先完納凡 一千八百八十 一年十月初二日示 等 等

號七卅月十年二十八百八千壹歷西

環

年

九

京

報

嚴轂有先摺均 十年西 謬 徽之各於叩關膺日六按 重下分除謝緊 変 初使 卸 究 豈 地 赫 簡 要 若容叚况天奴任藩四奴 去此糾京恩才藩 篆日才 台師伏惟條即接國 木雕黨首乞有暫准奉英 務徒徒善 勉攝署撫跪 絶逞肆之皇 根其意地太職慙司倪奉 株狂妄尤后守建慶文爲 遇樹 庶凶行宜 愛蔚恭 有成態整皇事之將行報 以茎不肅上禀毫印知奴 靖肆畏靜聖商無信以才 滋擾法謐鑒撫泉文新 優若設以謹臣 司卷任卸 之不有安奏力復等藩署 患嚴嫌 百軍圖 件司理 陳 而行隙姓機整益移徐藩 安禁競示大頓覺交延篆 善絶相四 臣以 冰前旭仍 良將 報方奉期淵來業囘 之恐復乃 仰之奴已臬 **台答倍才抵司** 近 乞閣人開 御萬邊望御叩 應係在來崔滯審先周 錄請光該京尊英訊將瑞 奉節行端政日察任臬聖 下街生 治期吏事司鑒 各市爭莫及安伏本事 該間之大感民念任竊 錄衙臺人於激除奴於奴 委 驗通九 開判 武 平馮十 西司設為

居東垣衆 年 小緝已 退住關邇口約孩捕飭 矣 址 及 來 嘲 四 者 武 差 於 開好器與婦內關船星溺 半事之三二蛋照埔備鬆 者側閭人戶而頭落二 聞見形大及夫孖之所孩 有之殊夫小婦將側有 人代可携孩及艇以船間 爲為慘手一小之便艇十 之不蓋同口孩蛋接均二 排平當行得三婦客已晚 解將時矣以口深鄉灣港 看二為迨救均入旋泊中 火孩水至囘問睡詎埔夜

在看見波艇迴火寢省

夫身具往夜人孖

**詈哭輪孩蛋撞時灣** 

罵不船則戶沉未在

對界之物里日京西畿

境海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,不是海河水水道,

海在餘千地安覦別約約

新

屍伍急被伴有

與亦南通連淸續

則關壞信五居乃各雕爲 幸息色於大事閣險 强建人又爲束集宜先製 之屋先謂質方臣無劑其 自以力藏庶千為地原週 有上反則不餘日在二約 資土走江而則工不為像 所前多致人本高百 即費出原於旗商次傅與 國 史述轍日將自所境餘千 於外得須旗海議第相人 在皆丕本來釜垂東里六 是尚獲處四用旗舉祝長 平多無有角青式行仇短性贏恙某則色咸念〇二

務來建拆遷衙更有亟天 司不一毀往署衙勸須津 之便廳改焉狹署延調近 **公擬以建當隘** 請理報 文於爲衙道不本西經 房樓陪署又便港醫請析 船屍勢半不水鄉料頭火 云 上審而以辦工調給津 補身捲朝至瀉亦此各船 想横人以泉公務治假遞 置异入始與各未夜安來 不建員世署而司者俾來 日橋聚樓頗華布而資信 兩火也二日聞避船息 便梁集為形民偉恭養息 并船蛋孩為聲遂工適抵 代艙戶 材於所民窄務於允兹恭 **鳩臬叉政擬司初否聞邸** 工署愿務將署十尙尙前 殞內 **殮 羣 婦 浮 餘 拯 火 役 舲 天** 大栅地司署較日未 始相漏在二枚船一艇色 與下方寫旁爲抵悉 云喧已機已夫艇

此國絕事彼洵定酷英 國 新家曾經此屬亦熱國郵 發妥農事居一報 法因有 覺商夫之民條 亦害民則已之最因由美以民自按得慶慘此美洲 統派會猶則事收禮公條經和何不持種可俱 者此不國准議較內也長能法飲之製章諸死西萬 掉雖酒戒造程去者歷里 善此鴉不永年竟七有 法片准為實有月 奇 顧未行烟販禁劑千中一 閉能之法賣止數人旬條 唇行已須倘經倍大紐由 果 不今八多敢各焉华約美 沾美又而**陽**處千多 否國有總奉公倉星 多地國 否國有總奉公倉是方以即又一難陰議萬孩天遞

官繪以以富朝律

采

煥

文十京四請內跪

聞 屬閣陳曾莞五條部為

巡用祚邵縣新差縣寶二 地海稍界固物餘而地界也的柔慶可產里不毗忠

台

**豈無請員接騷弋案載** 何真畏一馳仗擾獲尚而出怯行往一連毋少官 而沒仍軍雕陣 樸使涉軍 伏無猖門剿 死府滋鬆剿 適傷城 天常獗慨 勁捕

為蓋雷依以別爲强鮮而 朝止山震於中之近神 鮮鮮雨為離中國道事 慶山晴屋巽國之首 某挈艮之籓在日發 官眷四苗服與本 盡遠堂箱童氣至美

可餘迢

悅

龍

城

英

惜

再

宮

建

行

乾目案何李将石官 忌鳥搬往船火

九面至貨埠鳥日海兹

南安往前船火

記月至貨南日日准一者

本搭如啟落期隻本初號船貴行貨九名號

十间者客前至月巴有

等海上波寕往前。

當日議者欲往十十路火

上往前

等當谷山金新往

海

船

司請附根搬八名

九四旬船取

公 日

九請附安

叚 投 地 君变九八六尺百安下 如易十號十一八泰午

在行宇頂須而會神白 汕聲號南到初碼隻到啟 頭明沃記各旬軍船沃者 " 門號號交械名門汕 勇鄭省揭易像南頭 网合 號沃門 後善城借倘私順記兩論陰順貨南什安號合 安數順物 謹 以省號 堂 二號等安一及城沃人自項船暨船順門 此告白 毫理一舊俱上安鄭 甫行廟聯商關海爲叫 壬 無與應股全桅號 取九千汕俱份議裡頭 月神頭歸人明律猛堂士特兩沃有士總船合 合門欠月炮 

叚

中以期牌在澗所號啟

易司

欠任千願

銀纜

項脫淹

只

如问并交買因律

臣發楚價緊

意縣的銀用與桃有船一情

後柱來

光緒八年 股後息百如十與兩 公司以斯言為河漢 光緒八年 九月 初一日 弟陳愛仁廷 一句以斯言為河漢 光緒八年 九月 初一日 弟陳愛仁廷 一句以斯言為河漢 光緒八年 九月 初一日 弟陳愛仁廷 一句以東京之祖即西人運載之船上下貨物均以西字為憑終然之 一句人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字響頭縱貨有高工 一句人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字響頭縱貨有高工 一句人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字響頭縱貨有高工 一句上, 一位以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視却 一位以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視却 一位以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視却 一位以唐字本之常敬情也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然 一大矣哉而字之常敬情也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然

一局商招船輪

銀一節非其干預特此先為

聞以免後論

香港中華印務總局謹啟

\*\*

卓攤識

源趙昌陳祖同啟

白年

十壬発圖

九本附口烟往約壹取 啟 光與干緒義留 緒義留各手陳鄧信隆陳八和餘號人耀留項從耀 九行搭 如汕 日 厘 銀講德餘各記德兩妥親堂客舖所 年堂堂 宏今雨妥親堂客舖所险改乃盡手承掛低造 **厘十** 月德宏義已接受借什宏十記隆和清囘言銀物隆 取日 四陳写堂遺明兩行德日耀記陳嗣還價開底記 水淡門厦往船火 銀枝及咸 請欲門午準船取 三

此君狀百號三零工九地 德字耀後 定以急治册二主 賣雅銀ルツ 英十 啟聲 細用其九對尺十點者銀年面連六鐘 俱限爲門 建號在二 

三菱火

輪十

公司取

前職 二回主

等相長剛橫前火

管戶午等長四

下啟 生世級人 威姓 李 生頓 理街名 芝州 火取 兹有 隻有名快 客 往

明是名貨親 項有三

李月姓初 會 九光至附海 號謹啟 富藏請

愛仁拜言

聲

益記號謹取

冰香油

藥餅藥

另有泰

名戒洋

烟精粉

香水馳

藥器皿

玩器什

奇巧製

西各種

二不治損治黃肢暈體水

中磚食日脉等或來此帰

小錢茶次成特經臨女功七六香服孕調期經閉用

服一宜和不腹經說

每九每經准痛經

臣

酒藥水

藥油藥

丹丸散

各項膏

藥精製

發 哥 賈 隐 國 化 告 良 末 樂 等 自 口 極地有啟

光故水

仁不優

歷

得

該此蒙省精我食服室

司本公河良與居島徠之堂司南藥該每山人

投出叚地重貴

楚期尺工大街期尺段承

在每連務道量每連在典

狀年建司門十年建工主

師納在註牌五納在務之

處地該册第尺地該司命

立稅處第二大稅處註准

契銀乙一百街銀之册于

惟三屋百零量雨屋第英

師磅宇一三十磅宇一十

狀十兩十號七十二百一

費 一 間 七 以 尺 六 間 七 月

用個一號九東個一十十

銀司在B百量司在一五

俱令乍字九六令乍號號

由七畏在十十兩畏在禮

買個街乍九四個街乍拜

主邊門畏年尺邊門畏三

欲每號尺地連所號大五

知百一大税建投一街日

佈以五七第門百一十出

省英號十三牌一號 四投

特晴

無當竊

宴蘭打公洋呢湛 梳的蘭司面嘩文 公火土成保沙來 司燭亞北險爐夭 

霎道章舖賃

月公中程客成甚附地者初司環詳所間便近一在

八處潛細欲或捷海幅西

司道來欲處第查揭

2

年特光此兵功公洋士國

面價車承格家末士

玉諸甚炭號十汞取

罕請相煤南和牌中

器移宜質煤隆第環

港

香

由

義月步尊佳發常五勝者

和十此光價售有號街香

隆八佈顧亦此安義門港

便近一在

來欲倉但

大拈若貨

士及取

此顧公家力司行火配十以九單第十以尺第取

玉藥各近加無俱碧 號十一之一字十百所入

行真國現作別都力清為百在后畏為五地士

至至也國馳 功分係古 変九千地在在九八投機

昌"貨中名製附附威 易年一段皇乍年十之地

爆

乔作新司火甚之代藥家 二九尺在七七九共一者

港間移之藥大火沽公未月百共所十號百計單拍

等必

本局自道光十二年在港開張發售膏丹九散本局自道光十二年在港開張發售膏丹九散縣三色龍縣伴塔招牌方是真貨至告白尾所縣三色龍縣伴塔招牌方是真貨至告白尾所原創 一在香港中環 一在上洋南京路 一在上洋南京路 一在上洋南京路 一在山路市市 所印件散印紅塔藥 之黄爲料

合条

發專上售託等

工 正 佈 富 海 顧 相 煤 常

洋

客發料顏色各

吉行光時現群外色設取

日面顧採貨洋今顏在者

李龍者辦發行特料英李

哪 是 請 貨 客 權 分 創 京 咏

甸玉價得專在有製甸

晏辛到亦利接香餘各晏

罕月洋欲涸有天中正向

Ξ

浩傍者宜炭有

祥 天

婁公

啟

客

兹者本古

**发育得不人到** 原八十六 發

薬

顧分咪甚黑 緒特價請託也為鉛 七此目到別洋 年佈相咪家行用是 八間月 宜也常洋貴 **學有行客並香好** 並便面光無**港貨** 

散季月

行

四日

調次有人週暑發 酒清之服每盆服身瘧冷 調補前但次如之抖 乍藥 茶人未茶三為平赤瘧

厘用平在用散最病溺 一泰茶每等腫年瘡風散 錢效或次症痛風傷聚 水以宜邪濕癬流用

人牧而今屢路報鷺日興 之難石又過近以江月非 福除已重而空楊旋遷詳 豈災出來幾悲名識流莫 特覺瓦諸經拜澤屈羈辨 和三每風頭癩濕說 為濟邊葛霜賜本君身僕 **与分日濕痛無及** 屈世解君暑於肌之升身 君尚而依馬三淪面戰受 解多冰然齒年異竟自屈 嘲寶旋不仍僕風爾戊君 破筏消死增爾開將寅之士荷移鎮俾理枝百專士 讒俾者在轉時而航歲德 而醉也人覺聞紀渡春耳 已生僕則體語實世夏聞臣已相便定港年默臣哉夢有幾健心矣務之屈敞年天官富貨特名上兹

中每如年兩症腿氣專酒 一磚法久丸每酸凝治風 錢價日症在日軟結酒脚 八銀服深飯宜腫筋風丸 分大無晚後服痛絡脚功 小三不問服三風下痛用 七錢奉加之次痰部及說 分六效服為每鶴麻風 二分 兩合次膝木痰此 九倘服等腰濕丸

歷聯不得發貴宋十大藥

呂二治本

西龍者賣料

賃出仔船火小 忌三五胃之不製九十 服大歲健亦寐煉取全 壬萬理九積次員五顧敬 光此與費口快仔炭融 午餘人百項叉至員實啟 每以脾能驚而鐵大 同緒作利容俱信數發者 年員再員銀撥初而銀者 店光皆或只客本 仍議以四人次股一本 望分備十盈派息百公支士牌街為西土牌街即 佈爾按貨可 一并地及  $\equiv$ 聞請貨物灣座無乾者 移物機泊火标潔本 玉利租不船壤四 洋此光此外員千二尚歲機二門東司間務阿五有直衛教另現六員有之地十牌七令一司牌十地 洋此光此外員千二尚歲 到息相拘帆之面有 燕達已無存總百今銀囘、土圓第十六在註第五三 梳 公司 識 常拜貨木頓數 特尊便上艇馬貨座此光出落均頭物倉 旱核楼 

約

第

五

錢每服上補滋悸成精補 鋼一方氣助善華鎭鐵 分價九可養營忘療定精 每第服至至服等風糖小蹲加工五一三症咳水兒 二厘 紀四服 紀四服服二嘶專功再五十五月啼治用 大次滴滴者哭小說 者每兩三每不兒 次次歲月日安 傷此 局 華 中 號

死意疑身驚乃期間君

知共再强撫者伸忽之

隨渡世不躬人已悟讒

八爲圖行請於四南 十光倘有務 在於於附廣 初鼎房各售一五准招於欸以在 取日用牌贩藥便

一件但以售客第四街房 干塔希廣者易十號後原 記射濟函購號京一在 十效傷焉兒無實州沙泉月人近治論行南基憲 化店台大署

小第出